



친부모가 아닌 보호자 지원

본 기관은 친부모가 아니면서 어린이를 위해 지속적인 보살핌을 제공하는 모든 보호자를 도울 수 있습니다. 포함되는 내용은 아래와 같습니다.

- 조부모 보호자
- 위탁 보호자
- 친족 보호자
- 다른 비공식적 보호자.

자녀를 돌보고 부모와 같은 집에 살고 있는 친부모가 아닌 보호자는 일반적으로 수당을 위한 적격 요건이 되지 않습니다. 이 상황에 처한 경우 본 기관에 전화하여 여러분에게 이용 가능한 서비스에 대해 논의하실 수 있습니다.

Grandparent, Foster and Kinship Carer Advisers

Grandparent, Foster and Kinship Carer Advisers 는 어린이를 위한 지속적인 돌봄을 제공하는 모든 공식 및 비공식 보호자를 돕기 위해 있습니다. 그들은 아래 사항에 대해 여러분을 도울 수 있습니다.

- 사회 복지사와 같은 전문 직원과의 예약 주선
- 기타 정부 및 지역 사회 단체 및 서비스에 대한 의뢰서 받기
- Centrelink, Medicare 및 Child Support 정보와 수당 이용하기.

여러분이 현재 본 기관으로부터 서비스나 수당을 이용하지 않더라도 그들은 도움을 드릴 준비가 되어 있습니다.

Grandparent, Foster and Kinship Carer Adviser Line **1800 245 965** 로 연락하거나 servicessaustralia.gov.au/grandparentfosterkinship 을 방문하세요

통역사가 필요하면 저희에게 알려 주세요. 무료로 주선해 드리겠습니다.

이용 가능한 도움

여러분이 돌보는 아동의 부모가 아닌 경우 이용할 수 있는 지원이 있습니다.

Centrelink

Child Care Subsidy

Child Care Subsidy 는 인가된 보육 비용을 지원합니다. 여러분이 아래 사항에 해당될 경우 여러분에게 적격 요건이 될 수도 있습니다.

- 격주 당 적어도 2 박 동안 아이를 돌봄,
- 보육료 지불에 대한 책임이 있음

Additional Child Care Subsidy

Additional Child Care Subsidy 는 승인된 보육 비용에 대해 일부 가정에 추가적 지원을 제공합니다. 다음 중 어느 것에라도 해당될 경우 받을 수도 있습니다.

- 적격 요건이 되는 조부모 또는 증조부모가 소득 지원금을 받고 있는 경우
- 특정 소득 지원금에서 직장으로 전환

- 일시적 재정 곤란 상황

취약하거나 피해, 학대 또는 방치의 위험이 있는 어린이를 돌보고 있는 경우에 받을 수도 있습니다. 이에 대해 보육 서비스에 요청하면 여러분을 대신하여 그들이 신청하게 됩니다.

여러분은 손주 또는 증손주에 대해 **Child Care Subsidy** 를 위한 활동 테스트 요건에서 면제될 수도 있습니다. 이것은 여러분 또는 여러분의 파트너가 **Child Care Subsidy** 를 받고 소득 지원금을 받지 않는 경우입니다,

Family Tax Benefit

Family Tax Benefit 는 아동을 양육하거나 돌보는 데 드는 비용을 지원합니다. 자녀, 손주, 위탁 아동 또는 입양 아동을 돌보는 경우 받을 수도 있습니다.

Double Orphan Pension

Double Orphan Pension 은 다음과 같은 어린이를 돌보는 데 드는 비용을 지원합니다.

- 고아임
- 특정 상황에서 부모에 의해 보살핌을 받을 수 없음.

Assistance for Isolated Children Scheme

Assistance for Isolated Children Scheme 은 다음 중에 해당될 경우 취약 연령 학생의 보호자를 지원합니다.

- 고립된 지역에 살고 있음.
- 장애 또는 특수 보건 지원이 필요하기 때문에 적절한 공립 학교에 매일 갈 수가 없음.

Foster Child Health Care Card

Foster Child Health Care Card 는 저렴한 의약품을 받기 위해 그리고 보육원의 어린이를 위한 할인을 받기 위해 도움이 되는 혜택 카드입니다.

적격 요건을 갖추기 위해 공식적인 위탁 보호자가 될 필요는 없습니다. 여러분의 생물학적 또는 입양 자녀가 아닌 아동을 돌보는 경우에도 자격이 될 수도 있습니다.

기타 수당

장애 또는 질환이 있는 어린이를 돌보는 친부모가 아닌 보호자를 돕기 위한 기타 수당이 있습니다. 본 기관의 **Payment and Service Finder** 는 여러분이 여러분의 가족을 위해 가능한 수당을 파악하는데 도움이 됩니다. 또는 **Grandparent, Foster and Kinship Carer Advisers** 에게 연락하여 여러분이 받을 수도 있는 다른 수당이 있는지 확인할 수 있습니다.

Medicare

여러분은 여러분이 돌보고 있는 아동에 대해 **Medicare** 혜택을 청구할 수 있습니다. **Medicare** 카드에 등록할 필요는 없습니다. 이들을 위한 **Medicare** 혜택을 청구하려면 환자로 등록된 아동과 함께 여러분의 이름으로 된 인보이스 또는 영수증을 본 기관에 제공해야 합니다. 또한 아동의 **Medicare** 카드 번호를 제공해야 합니다. **Medicare** 카드 번호를 알 수 없는데 진료 시 청구가 처리되는 경우, 의료 전문인이 본 기관에 연락하여 아동의 **Medicare** 카드 번호를 받을 수 있습니다.

병원 밖 의료비가 많이 발생한 경우, **Medicare Safety Net** 이 이러한 비용 중 일부를 충당하는데 도움이 될 수도 있습니다. 풀타임 보육 중인 아동에 대해 **Medicare Safety Net** 혜택을 받을 자격을 갖추려면 아동에 대한 법적 권한이 있어야 하며 해당 아동은 **Safety Net** 가족에 등록되어 있어야 합니다. **Pharmaceutical Benefits Scheme (PBS) Safety Net** 은 또한 일부 의약품 비용에 대해 가족을 도울 수 있습니다.

Child support

자녀를 돌보고 있으며 부모가 아닌 경우 양쪽 부모로부터 child support 를 받을 수도 있습니다. 그러한 child support 는 여러분이 받는 Family Tax Benefit (FTB) Part A 의 액수에 영향을 줄 수 있습니다.

더 자세한 정보

- 영어로 된 더 자세한 정보를 위한 사이트:
 - servicessaustralia.gov.au/grandparentfosterkinship
 - servicessaustralia.gov.au/nonparentcarers
- 한국어로 정보를 읽고 경청하고 시청할 수 있는 사이트: servicessaustralia.gov.au/yourlanguage
- Centrelink 수당 및 서비스에 대해 한국어로 저희와 대화하길 원하시면 **131 202** 로 전화하십시오.
- Medicare 는 **132 011**, Child Support 는 **131 272** 로 전화하세요. 통역이 필요한 경우 알려주시면 무료로 통역사를 추천해 드립니다
- 서비스 센터를 방문하세요.

참조: 호주 전역에서 집전화를 사용하여 '13'번호들로 전화하면 고정된 가격이 부과됩니다. 요금은 현지 통화 가격에 따라 다를 수도 있으며 전화 공급업체에 따라 다를 수도 있습니다. 유선 전화로 '1800'에 거는 전화는 무료입니다. 공중전화와 휴대전화를 사용하면 더 비싼 가격이 부과될 수도 있습니다.

면책 조항

이 발행물에 포함된 정보는 지원금 및 서비스에 대한 안내용일 뿐입니다. 여러분의 개인적인 상황에 따라 지원금 신청을 원하고 신청을 하기로 결정하는 것은 여러분의 책임입니다.



Support for non parent carers

We can help all non parent carers who provide ongoing care for children. This includes:

- grandparent carers
- foster carers
- kinship carers
- other informal carers.

Non parent carers who are caring for children and live in the same house as a parent are generally not eligible for payments. If you are in this situation you can call us to discuss the services available to you.

Grandparent, Foster and Kinship Carer Advisers

Grandparent, Foster and Kinship Carer Advisers are here to help all formal and informal carers who provide ongoing care for children. They can help you with:

- arranging appointments with our specialist staff, such as social workers
- getting a referral to other government and community organisations and services
- accessing Centrelink, Medicare, and Child Support information and payments.

They are here to help, even if you are not currently accessing services or payments from us.

You can contact the Grandparent, Foster and Kinship Carer Adviser Line on **1800 245 965** or go to **servicessaustralia.gov.au/grandparentfosterkinship**

If you need an interpreter let us know, and we will arrange one for free.

Help available

There is help available if you are not the parent of the child you care for.

Centrelink

Child Care Subsidy

Child Care Subsidy helps with the cost of approved child care. You may be eligible if you:

- care for a child at least 2 nights per fortnight,
- are responsible for paying child care fees

Additional Child Care Subsidy

Additional Child Care Subsidy gives some families extra help with the cost of approved child care. You may get it if you are any of the following:

- an eligible grandparent or great grandparent getting an income support payment
- transitioning from certain income support payments to work
- in temporary financial hardship

You may also get it if you are caring for a child who is vulnerable or at risk of harm, abuse or neglect. You can ask your child care service about this as they need to apply for it on your behalf.

You may be exempt from the activity test requirements for Child Care Subsidy for your grandchild or great-grandchild. This is if you or your partner get Child Care Subsidy and do not get an income support payment,

Family Tax Benefit

Family Tax Benefit helps with the costs of raising or caring for children. You may get it if you are the carer of your child, grandchild, foster child or adopted child.

Double Orphan Pension

Double Orphan Pension helps with the costs of caring for children who:

- are orphans
- are unable to be cared for by their parents in certain circumstances.

Assistance for Isolated Children Scheme

Assistance for Isolated Children Scheme helps carers of school aged students if they either:

- live in an isolated area
- can't go to an appropriate state school daily because they have disability or special health needs.

Foster Child Health Care Card

Foster Child Health Care Card is a concession card that helps you get cheaper medicine and some discounts for children in your care.

You don't need to be a formal foster carer to be eligible. You may be eligible if you care for a child who is not your biological or adopted child.

Other payments

There are other payments to help non parent carers who provide care for a child with a disability or a medical condition. Our Payment and Service Finder helps you identify possible payments for your family. Or, you can speak to our Grandparent, Foster and Kinship Carer Advisers to find out if there are other payments you may be eligible for.

Medicare

You can claim Medicare benefits for a child you are caring for. They do not need to be registered on your Medicare card. To claim Medicare benefits for them, you need to provide us with an invoice or receipt in your name with the child listed as the patient. You will also need to provide the child's Medicare card number. Where the Medicare card number is unknown and the claim is processed at the practice, the health professional can obtain the child's Medicare card number by contacting us.

Where you have incurred high out-of-hospital medical expenses, the Medicare Safety Net may help you cover some of these costs. To be eligible to receive Medicare Safety Net benefits for a child, who is in your full time care, you must have legal authority for the child and the child must be registered in your Safety Net family. The Pharmaceutical Benefits Scheme (PBS) Safety Net can also help your family with the cost of some medicines.

Child support

If you care for a child and are not the parent, you may get child support from both parents. Any child support you receive can affect how much Family Tax Benefit (FTB) Part A you get.

For more information

- for more information in English go to
 - servicesaustralia.gov.au/grandparentfosterkinship
 - servicesaustralia.gov.au/nonparentcarers
- go to servicesaustralia.gov.au/yourlanguage where you can read, listen to or watch information in your language
- call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services.
- call **132 011** for Medicare and **131 272** for Child Support. Let us know if you need an interpreter, and we will arrange one for free
- visit a service centre.

Note: calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It's your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.